KOMISSION ASETUS (EY) N:o 175/1999,

annettu 26 päivänä tammikuuta 1999,

vertailumenetelmistä tiettyjen merkkiaineiden määrittämiseksi voista, voiöljystä ja kermasta annettujen asetusten (ETY) N:o 3942/92, (ETY) N:o 86/94, (EY) N:o 1082/96 ja (EY) N:o 1459/98 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96 ([2]), ja erityisesti sen 6 artiklan 6 kohdan, 7 a artiklan 3 kohdan sekä 12 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

vertailumenetelmät sitosterolin ja stigmasterolin määrittämiseksi voiöljystä ja voista vahvistetaan komission asetuksella (ETY) N:o 3942/92 ([3]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2539/93 ([4]), ja komission asetuksella (ETY) N:o 86/94 ([5]), vertailumenetelmä beeta-apo-8'-karoteenihapon etyyliesterin määrittämiseksi voista ja voiöljystä vahvistetaan komission asetuksella (EY) N:o 1082/96 ([6]), ja vertailumenetelmä voiöljyn, voin tai kerman vanilliinipitoisuuden määrittämiseksi vahvistetaan komission asetuksella (EY) N:o 1459/98 ([7]),

edellä mainitut vertailumenetelmät otettiin käyttöön, jotta voitaisiin valvoa voin, voiöljyn ja kerman merkitsemiseen liittyvien olosuhteiden noudattamista tietyissä näitä tuotteita tukevissa järjestelmissä; voin myynnistä alennettuun hintaan sekä konditoriatuotteiden, jäätelön ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitetulle kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävästä tuesta 15 päivänä joulukuuta 1997 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2571/97 ([8]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1982/98 ([9]), jolla kumottiin ja korvattiin komission asetus (ETY) N:o 570/88 ([10]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 531/96 ([11]), muutettiin aiemmin sovellettavia lisättäviin merkkiaineisiin liittyviä hyväksyttävyysrajoja;

lisättävien merkkiaineiden hyväksyttävyysrajoja on mukautettu vastaavasti komission asetuksella (ETY) N:o 3143/85 ([12]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 101/1999 ([13]), ja komission asetuksella (ETY) N:o 429/90 ([14]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 124/1999 ([15]);

kokemus on lisäksi osoittanut, että on välttämätöntä selventää valvontatulosten soveltamista lisättävien merkkiaineiden määrä puhtauden sekä homogeenisuuden varmistamiseksi;

kyseisistä vertailumenetelmistä annettujen asetusten muuttaminen on siksi välttämätöntä, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 3942/92 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artiklassa ilmaus "asetus (ETY) N:o 570/88" ilmauksella "asetus (EY) N:o 2571/97".

2. Muutetaan liitteessä oleva 8 kohta seuraavasti:

   a) korvataan 8.1 kohta seuraavalla tekstillä:

      "8.1 Merkitystä tuotteesta on otettava kolme näytettä sen tarkistamiseksi, että tuote on merkitty oikein."

   b) korvataan 8.2.2 ja 8.2.3 kohta seuraavasti:

      "8.2.2 Tuoteanalyysin kolmesta näytteestä saatujen tulosten avulla tarkistetaan lisättyjen merkkiaineiden määrä ja homogeenisuus, ja näiden tulosten pienintä arvoa verrataan seuraaviin raja-arvoihin (kun kriittinen ero 95 %:n todennäköisyydellä (CrD95) otetaan huomioon):

      — 120,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 95 %:sta stigmasterolia 95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

([1]) EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13
([2]) EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21
([3]) EYVL L 399, 31.12.1992, s. 29
([4]) EYVL L 233, 16.9.1993, s. 1
([5]) EYVL L 17, 20.1.1994, s. 7
([6]) EYVL L 142, 15.6.1996, s. 26
([7]) EYVL L 193, 9.7.1998, s. 16
([8]) EYVL L 350, 20.12.1997, s. 3
([9]) EYVL L 256, 18.9.1998, s. 9
([10]) EYVL L 55, 1.3.1988, s. 31
([11]) EYVL L 78, 28.3.1996, s. 13
([12]) EYVL L 298, 12.11.1985, s. 9
([13]) EYVL L 11, 16.1.1999, s. 14
([14]) EYVL L 45, 21.2.1990, s. 8
([15]) EYVL L 16, 21.1.1999, s. 19

— 122,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 85 %:sta stigmasterolia 95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 84,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 95 %:sta stigmasterolia 70 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 86,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 85 %:sta stigmasterolia 70 % pienimmästä lisättävästä määrästä).

Merkkiaineen pitoisuutta näytteessä, joka antaa pienimmän tuloksen, käytetään interpoloinnissa arvojen 120,0 mg/kg ja 84,0 mg/kg välillä tai arvojen 122,0 mg/kg ja 86,0 mg/kg välillä".

c) korvataan 8.3.2 ja 8.3.3 kohta seuraavasti:

"8.3.2 Tuoteanalyysin kolmesta näytteestä saatujen tulosten avulla tarkistetaan lisättyjen merkkiaineiden määrä ja homogeenisuus, ja näiden tulosten pienintä arvoa verrataan seuraaviin raja-arvoihin (kun kriittinen ero 95 %:n todennäköisyydellä (CrD95) otetaan huomioon):

— 486,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 90 %:sta sitosterolia 95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 358,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 90 %:sta sitosterolia 70 % pienimmästä lisättävästä määrästä).

Merkkiaineen pitoisuutta näytteessä, joka antaa pienimmän tuloksen, käytetään interpoloinnissa arvojen 486,0 mg/kg ja 358,0 mg/kg välillä".

2 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 86/94 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artiklassa ilmaus "asetus (ETY) N:o 570/88" ilmauksella "asetus (EY) N:o 2571/97".

2. Muutetaan liiteessä oleva 8 kohta seuraavasti:

a) korvataan 8.1 kohta seuraavasti:

"8.1 Merkitystä tuotteesta on otettava kolme näytettä sen tarkistamiseksi, että tuote on merkitty oikein."

b) korvataan 8.2.2 ja 8.2.3 kohta seuraavasti:

"8.2.2 Tuoteanalyysin kolmesta näytteestä saatujen tulosten avulla tarkistetaan lisättyjen merkkiaineiden määrä ja homogeenisuus, ja näiden tulosten pienintä arvoa verrataan seuraaviin raja-arvoihin (kun kriittinen ero 95 %:n todennäköisyydellä (CrD95) otetaan huomioon):

— 116,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 95 %:sta stigmasterolia 95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 118,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 85 %:sta stigmasterolia 95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 81,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 95 %:sta stigmasterolia 70 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 82,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 85 %:sta stigmasterolia 70 % pienimmästä lisättävästä määrästä).

Merkkiaineen pitoisuutta näytteessä, joka antaa pienimmän tuloksen, käytetään interpoloinnissa arvojen 116,0 mg/kg ja 81,0 mg/kg välillä tai arvojen 118,0 mg/kg ja 82,0 mg/kg välillä."

c) korvataan 8.3.2 ja 8.3.3 kohta seuraavasti:

"8.3.2 Tuoteanalyysin kolmesta näytteestä saatujen tulosten avulla tarkistetaan lisättyjen merkkiaineiden määrä ja homogeenisuus, ja näiden tulosten pienintä arvoa verrataan seuraaviin raja-arvoihin (kun kriittinen ero 95 %:n todennäköisyydellä (CrD95) otetaan huomioon):

— 486,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 90 %:sta sitosterolia 95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 358,0 mg/kg (kun lisätään puhtaudeltaan 90 %:sta sitosterolia 70 % pienimmästä lisättävästä määrästä).

Merkkiaineen pitoisuutta näytteessä, joka antaa pienimmän tuloksen, käytetään interpoloinnissa arvojen 486,0 mg/kg ja 358,0 mg/kg välillä."

3 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1082/96 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artiklassa ilmaus "asetus (ETY) N:o 570/88" ilmauksella "asetus (EY) N:o 2571/97".

2. Muutetaan liitteessä oleva 8 kohta seuraavasti:

a) korvataan 8.1 kohta seuraavasti:

"Merkitystä tuotteesta on otettava kolme näytettä sen tarkastamiseksi, että tuote on merkitty oikein."

b) korvataan 8.2.2 ja 8.2.3 kohta seuraavasti:

"8.2.2 Tuoteanalyysin kolmesta näytteestä saatujen tulosten avulla tarkistetaan lisättyjen merkkiaineiden määrä ja homogeenisuus, ja näiden tulosten pienintä arvoa verrataan seuraaviin raja-arvoihin (kun kriittinen ero 95 %:n todennäköisyydellä (CrD95) otetaan huomioon):

— 18,0 mg/kg (95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 13,0 mg/kg (70 % pienimmästä lisättävästä määrästä).

Merkkiaineen pitoisuutta näytteessä, joka antaa pienimmän tuloksen, käytetään interpoloinnissa arvojen 18,0 mg/kg ja 13,0 mg/kg välillä."

c) korvataan 8.3.2 ja 8.3.3 kohta seuraavasti:

"8.3.2 Tuoteanalyysin kolmesta näytteestä saatujen tulosten avulla tarkistetaan lisättyjen merkkiaineiden määrä ja homogeenisuus, ja näiden tulosten pienintä arvoa verrataan seuraaviin raja-arvoihin (kun kriittinen ero 95 %:n todennäköisyydellä (CrD95) otetaan huomioon):

— 20,0 mg/kg (95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 14,0 mg/kg (70 % pienimmästä lisättävästä määrästä).

Merkkiaineen pitoisuutta näytteessä, joka antaa pienimmän tuloksen, käytetään interpoloinnissa arvojen 20,0 mg/kg ja 14,0 mg/kg välillä."

4 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1459/98 liite seuraavasti:

1. Korvataan 6 kohdassa teksti "SM = testinäytteen massa grammoina (5.1.1, 5.1.2 tai 5.1.3)" tekstillä "SM = testinäytteen massa grammoina (5.1.1, 5.1.2 tai 5.1.3).

Kun vanilliinipitoisuus analysoidaan kermasta, merkkiainepitoisuus on ilmaistava yksiköinä mg merkkiainetta/kg maitorasvaa. Tämä saadaan kertomalla C tekijällä 100/f, jossa f on kerman rasvapitoisuus prosentteina (m/m)."

2. Muutetaan liitteen 8 kohta seuraavasti:

a) Korvataan 8.2.1 kohta tekstillä:

"8.2.1 Lisättävä määrä 4-hydroksi-3-metoksibentsaldehydiä on 250 grammaa tonnia voiöljyä tai voita kohden. Kun merkitään kermaa, lisättävä määrä on 250 grammaa tonnia maitorasvaa kohden."

b) Korvataan 8.2.2 ja 8.2.3 kohta seuraavasti:

"8.2.2 Tuoteanalyysin kolmesta näytteestä saatujen tulosten avulla tarkistetaan lisättyjen merkkiaineiden määrä ja homogeenisuus, ja näiden tulosten pienintä arvoa verrataan seuraaviin raja-arvoihin (kun kriittinen ero 95 %:n todennäköisyydellä (CrD95) otetaan huomioon):

— 221,0 mg/kg (95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 159,0 mg/kg (70 % pienimmästä lisättävästä määrästä).

Merkkiaineen pitoisuutta näytteessä, joka antaa pienimmän tuloksen, käytetään interpoloinnissa arvojen 221,0 mg/kg ja 159,0 mg/kg välillä."

c) Korvataan 8.3.1, 8.3.2 ja 8.3.3 kohta seuraavasti:

"8.3.1 Lisättävä määrä 4-hydroksi-3-metoksibentsaldehydiä on 100 grammaa tonnia voiöljyä tai voita kohden. Kun merkitään kermaa, lisättävä määrä on 100 grammaa tonnia maitorasvaa kohden.

8.3.2 Tuoteanalyysin kolmesta näytteestä saatujen tulosten avulla tarkistetaan lisättyjen merkkiaineiden määrä ja homogeenisuus, ja näiden tulosten pienintä arvoa verrataan seuraaviin raja-arvoihin (kun kriittinen ero 95 %:n todennäköisyydellä (CrD95) otetaan huomioon):

— 79,0 mg/kg (95 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

— 54,0 mg/kg (70 % pienimmästä lisättävästä määrästä)

Merkkiaineen pitoisuutta näytteessä, joka antaa pienimmän tuloksen, käytetään interpoloinnissa arvojen 79,0 mg/kg ja 54,0 mg/kg välillä."

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä tammikuuta 1999.

Komission puolesta
Franz FISCHLER
Komission jäsen